

布蘭諾華人宣道會 Plano Chinese Alliance Church

Sunday, March 24, 2024

5025 Custer Road, Plano, TX 75023; Tel: (972) 867-2990 <http://www.pcactexas.org>

Theme 主題：穿上基督效主形像 After the Image of Christ
(歌羅西書 Colossians 3:9-10)

Interim Senior Pastor 代理主任牧師：周華張牧師 Rev. Alan Chow
Pastoral Assistant 牧師助理：吳靜美 Rebecca Wu
Administrator/Secretary 幹事：陳春玉 Jane Sheen
Youth Ministry Coordinators 青少年事工聯絡人：顏若燕 Luisa Gan
Children Ministry Coordinator 兒童事工聯絡人：王慧莉 Helen Wang

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship (In-person & Online)
	中文主日學	Chinese Sunday School (In-person)
10:00AM	兒童詩歌合唱團	Children's Choir
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship (In-person & Online)
11:00AM	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person)
11:15AM	青少年生活小組	Youth Life Groups (In-person)
1:15PM	詩班練習	Choir practice

週二 (Tuesday)

9:30AM	姊妹團契	Sister Fellowship (In-person)
--------	------	-------------------------------

週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting (In-person & Online)
7:00PM	職青組	Young Adult Group (In-person)

週五 (Friday)

7:15PM	兒童組	Awana (In-person)
7:30PM	青少年組	Youth Group (In-person)
M	成人小組	Small Groups (Online & In-person)

週六 (Saturday)

7-8:30AM	弟兄團契	Men's Group
----------	------	-------------

中英文堂崇拜講員 (Chinese & English Worship Speaker) :

陳金順牧師 (Pastor Kim-Soon Tan)

司會：王建東弟兄

敬拜組 (Worship Team)：周聖娟/葉建仁/何瑞堯/卞鐘洵/鄭瑛/孟娜

司琴：郭美娜

English & Chinese In Person & Live Streaming Worship Services

中英文堂實體崇拜 + Youtube 網上直播

Call to Worsip 宣召	詩篇 118:24-26	Worship Team Leader 敬拜組組長
Invocation 開會禱告		Worship Team Leader 敬拜組組長
Praise Songs 讚美敬拜	高唱和散那 齊來讚美/耶穌是位奇妙救主/祂能改變/獻上活祭	Worship Team 敬拜組
Offertory Prayer 奉獻禱告	瑪拉基書 3:10	王建東弟兄
Scripture Reading 讀經	詩篇 118:1-14	王建東弟兄
Elder Prayer 長老禱告		赫治華長老
Message 信息	Is God Good and Loving 神是美善、慈愛的嗎? Psalm (詩篇) 118	Pastor Kim-Soon Tan 陳金順牧師
Responsive Song 回應詩歌	祂的慈愛永遠長存	
Announcement 報告		王建東弟兄
Doxology 三一頌		眾立
Benediction 祝禱		陳金順牧師
Amen 阿們頌		眾立

家務事 Announcement

1. 歡迎新來的朋友，一次歡迎永遠歡迎！請留步，到餐廳一起享用午餐。
Welcome new friends! Please come to the fellowship hall and have lunch with us.
2. 3/29 (本週五) 晚上 7:30 將舉行受難日禮拜及主餐，請預備心參加，中英文堂小組查經暫停。
3/29 (this Friday) 7:30pm: Good Friday Service with the Lord's Supper. Bilbe study for both English and Chinese groups will be canceled.
3. 3/31 下週日 (復活節主日) 為聯合崇拜，10 時開始，將舉行浸禮和歡迎新會友，已受浸但還不是 PCAC 會友的弟兄姊妹歡迎加入會籍，以及有心受浸者，請與辦公室聯絡並索取申請表格，牧師和長老會安排上課時間。浸禮和新會友申請表格請提交辦公室。早上 11:30 將有兒童揀蛋活動及戶外 BBQ。
On 3/31 (Easter Sunday) starting at 10am we will have combined worship with baptism and welcome new members. Please contact church office and get an application form. The pastor and elders will arrange class for you. Please submit baptism and new member application to the church office.
At 11:30am we will have children egg hunting and outdoor BBQ.

4. 周牧師將開設英文班，從四月一日週一開始，歡迎報名，請告訴我們你可以上課的時間。

Pastor Chow will teach an English class starting on 4/1.

5. 4/13 (週六) 上午 9 點到下午 3 點有 PEAK 第 4, 5 單元，討論教會的運作與方向，3/2 參與過的請預留時間繼續參加，其他事工負責人和弟兄姐妹 4/13 也歡迎來參與。

4/13 (Sat) 9am to 3pm PEAK Sessions 4, 5 : discussion the Vision & Development of the church. Please continue to join the second lesson. Lunch is provided.

6. 兒童合唱團 Children Choir

主日早上 10 點在 120 教室一起練習，由主修音樂專業老師吳靜美負責，其他姊妹協助，帶領我們的孩子們學習欣賞音樂，幫助他們在音樂和主的愛中健康成長，希望我們可以邀請更多社區裡的孩子們來參加，一起建立一個社區的兒童福音事工！

Practice at 10am every Sunday in room 120. Rebecca leads with the help of other sisters.

7. 靈命日糧 (Our Daily Bread) 繁體版、簡體版、英文版 (2024 年 3 月至年 5 月)

放在禮拜堂前廳的桌子上，歡迎大家拿取閱讀。

我們也可到此靈命日糧網站訂閱: <https://traditional-odb.org/subscription/united-states/#>

The traditional/simplified Chinese and English editions of Our Daily Bread (March to May) are available now. You are welcome to take one on the desk in the front lobby.

8. 請樂意奉獻參與神國事工的弟兄姐妹可將支票或現金(用奉獻袋中裝好，上面註明姓名/地址)投入禮拜堂的奉獻箱內或送/寄到教堂：5025 Custer Rd., Plano, TX 75023，也可網上奉獻 <https://giving.pcactexas.org>

For your offering (check or cash), you may put into the offering boxes in the sanctuary, or bring/mail checks to church, or give on-line.

9. 達福地區復活節聯合晨曦禮拜：下週日 3/31/2024 清晨 6:30 在達城第一華人浸信會舉行，地址 (Address)：17817 Hillcrest Rd. Dallas

講題 (Topic)：從怕到信 (From Fear to Faith)

講員 (Speaker)：池金代牧師/博士 (Rev. Dr. King Tai Tie)

翻譯員 (Interpreter)：邱方長老 (Elder Fang Qiu)

沒有孩童看顧；崇拜後有簡單的早餐

No child care provided; Simple breakfast after the service

DFW Joint Easter Sunrise Service: 6:30am, 3/31, at First Chinese Baptist Church of Dallas

10. 聚會人數 Meeting Attendance

上週小組 (Last week small groups)：40

上週日實體崇拜 (Last Sunday Worship In-person)：

英文堂 (English) 32；中文堂 (Chinese) 52 + 網上 13

中文成人主日學 (Adult) 15；英文成人主日學 (Adult) 15

青少年主日學 (Youth) 10

兒童主日學 17；兒童合唱團 11；Awana 3/22: 9

週日詩班練習 (Adult Choir) 17；上週三禱告會 (Prayer Meeting) 10

週二姊妹團契 (Sisters Group) 7；3/26 (本週二)：《勝過黑暗》第十章

11. 2024 財務奉獻報告 Offering Report (2024/3/22)

項目	二月 Feb 奉獻總數 Total Offering	二月 Feb 支出總數 Total Expense	3/8/24 奉獻 offering	3/15/24 奉獻 offering	3/22/24 奉獻 offering
經常 General	\$31,159	\$24,043	\$6019	\$2580	\$1839
宣教 Mission	\$1,250	\$300	\$1900		\$1000
南亞 South Asia	\$26		\$26		
建堂 Building	\$100		\$100		
租借 Renting	\$140				
Church Planting		\$4,000			
慈惠 Benevolent	\$50		\$50		
Awana	\$225		\$150		
午餐 Lunch	\$1,433	\$725	\$522	\$244	\$121
總計 Total	\$34,383	\$29,068	\$8767	\$2824	\$2960

至 2024 二月底經常費總收入 (2024 to the end of Feb general fund Income total) : 39726.15

至 2024 二月底經常費總支出 (2023 to the end of Feb general fund Expense total) : 43047.98

成人主日學課程簡介

1. 中文成人主日學 2024/4/7 (週日) 開始

教師：王建東弟兄，蔣觀成弟兄，楊海虹姊妹，楊晨東弟兄

主日學內容：馬可福音

日期 Date: 主日早上 Sunday morning

時間 Time: 2024 年 4 月 7 日至 6 月 30 日 9:30am 至 10:45am

教室 Class Room: 117

報名連結人: Jane Sheen

《馬可福音》是四本福音書中最短的一卷書，記述有關上帝的兒子耶穌基督的好消息。耶穌自稱「人子」；祂到世上來的目的是要服事人，並且在十字架為世人的罪捨命。馬可福音聚焦在耶穌的事工和訓練門徒，馬可福音同樣

在末後幾章記載耶穌在世最後一週的事，特別是關於耶穌被釘十字架和復活的經過。

2. 中文成人主日學 2024/4/21 (週日)開始

教師：高莉娜傳道，薛曉東長老

主日學內容：親子教育課程

時間：2024年4月21日至6月30日 每周日 9:30am 至 10:45am

地點：教室 115

報名連結人：教會秘書春玉，吳曉蘭姐妹，薛曉東長老

親子課程介紹：

因為童年的經驗會影響人的一生。兒女成為什麼樣的人，會受兩個方面的影響：第一、他們的生活經驗；第二、他們對這些經驗的反應。所以家庭結構、家庭價值觀、家庭角色、家庭歷史、家庭解決衝突的方式、家庭對失敗的反應都塑造和影響孩子的教育，並直接決定孩子人格的建立。

本次課程帶領父母共同讀《子女心，父母情》這本書。大部分關於子女教養的書，不是教父母要塑造、約束兒女的行為，就是教父母讓兒女覺得自己不錯。但父母們若只重視行為和感覺，最終會失去兒女的心。本書的基本信念是：“一生的果效是由心發出”，父母的職責是引導孩子的心。父母要學會從孩子的行為，追究孩子的心思意念，並用上帝賦予的權柄，帶着慈愛關注孩子的心，這樣才能引導兒女認識自己心裡的問題，走上人生正道。

本書的內容包括父母如何管教，正確的教養目標，兒童心靈發展的過程，子女教養的關鍵之處，合適的訓練方式等等許多可以親身實踐的教育指南。讓我們一起學習，靠著主的恩典，建設充滿愛的家庭，培養身心靈健康，敬虔的下一代-為這樣崇高的願景，父母們所有的犧牲、舍己、付出，都必會收到甜美喜樂的果效。

請上此鏈接報名：

https://docs.google.com/forms/d/10_IIuyKvn9uOH2nhqz3P6tHds7mkPEIpyK2zTNvBZ1g/edit